

BRITEC

CONSUME APENAS 35 W

CLIMATIZADOR EVAPORATIVO **AIR FRESH 10**

800
m³/h



ION



35 W



www.britec.com

ÍNDICE

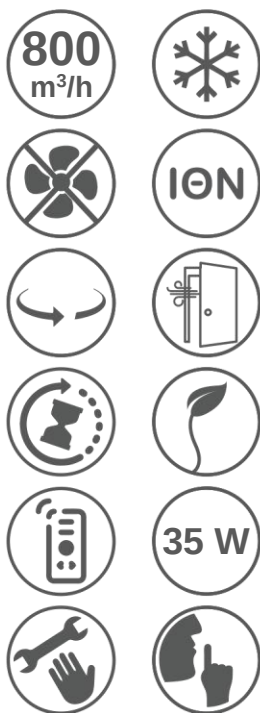
Instruções de utilização Português	04
Instructions for use English.....	22
Mode d'emploi Français	40

CONSUME APENAS 35 W

CLIMATIZADOR EVAPORATIVO

AIR FRESH 10

MANUAL DE UTILIZAÇÃO



Obrigado por ter adquirido este aparelho de climatização de ar. Leia atentamente estas instruções antes de utilizar o produto pela primeira vez e guarde-as para referência futura

ÍNDICE

SEGURIDAD	6
CONTENIDO DE LA CAJA	10
DESCRIPCIÓN DEL APARATO	11
INSTALACIÓN.....	12
PANEL DE CONTROL.....	14
MANDO A DISTANCIA	16
BOLSAS REFRIGERANTES.....	17
MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	18
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	21

SEGURANÇA

MUITO IMPORTANTE!

NÃO INSTALE NEM UTILIZE O APARELHO ANTES DE LER ATENTAMENTE ESTE MANUAL. UMA UTILIZAÇÃO INCORRETA PODE RESULTAR EM FERIMENTOS E/OU DANOS MATERIAIS E NA PERDA DOS DIREITOS DE GARANTIA. GUARDE ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES PARA UMA EVENTUAL GARANTIA DO PRODUTO E PARA REFERÊNCIA FUTURA.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES RELATIVAS À SEGURANÇA, À LOCALIZAÇÃO E ÀS LIGAÇÕES ELÉTRICAS.



Utilize este aparelho exclusivamente de acordo com as indicações do presente manual de instruções. Qualquer outra utilização não recomendada pelo fabricante pode resultar em incêndio, choques elétricos ou ferimentos.

1. Este aparelho **destina-se exclusivamente ao arrefecimento de espaços habitáveis interiores** e não a qualquer outra utilização.
2. Este aparelho **não é adequado para um funcionamento contínuo e de precisão** e não deve ser utilizado para refrigerar sistemas elétricos (por exemplo, salas de servidores)
3. Retire a embalagem e certifique-se de que o aparelho não está danificado. Em caso de dúvida, não utilize o aparelho e contacte a assistência técnica.
4. Se o aparelho apresentar algum defeito, desligue-o e contacte o seu distribuidor.
5. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pela assistência técnica para evitar todos os riscos possíveis.
6. Para efetuar reparações, contacte sempre a assistência técnica.
7. Antes de ligar o aparelho à rede elétrica, **verifique se a tensão da rede e o tipo de corrente elétrica correspondem aos dados da placa de características do aparelho.**

8. A tomada à qual o aparelho é ligado deve ser adequada à carga de corrente necessária, deve estar em perfeitas condições, bem fixada e, sobretudo, deve estar ligada à terra de forma fiável. Em caso de dúvida, peça a um eletricista qualificado para verificar a sua instalação elétrica.
9. **Evite utilizar uma extensão**, pois pode sobreaquecer e provocar um incêndio.
10. É proibido adaptar ou modificar de qualquer forma as características deste aparelho. Utilize sempre peças sobresselentes e acessórios recomendados pelo fabricante, caso contrário, perderá a garantia.
11. **NÃO permita que crianças brinquem com este aparelho.**
12. Não deixe que crianças pequenas brinquem com a embalagem. - **EXISTE UM PERIGO DE ASFIXIA DEVIDO ÀS PEÇAS PEQUENAS!**
13. As crianças com menos de 8 anos e as pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos apenas podem utilizar este aparelho sob supervisão e devem seguir instruções pormenorizadas sobre a utilização segura deste aparelho e sobre a descrição dos perigos envolvidos.
14. **NÃO deixe o aparelho a funcionar sem vigilância.** Sempre que sair da divisão, **desligue o aparelho.**
15. Não torça, dobre ou puxe o cabo de alimentação.
16. **NÃO** utilize o aparelho **com as mãos molhadas.**
17. **NÃO** utilize o aparelho **em espaços exteriores.**
18. **Nunca cubra o aparelho.**
19. **NÃO ligue o aparelho em divisões onde haja gás, óleo ou enxofre.**
20. **NÃO utilize o aparelho perto de água ou em locais onde a humidade seja elevada**, por exemplo, caves húmidas, perto de piscinas, chuveiros ou banheiras. Certifique-se de que não entra água no aparelho.
21. Não coloque o aparelho perto de fontes de calor (aquecedores, sistemas de aquecimento...) e proteja-o da luz solar direta.
22. Mantenha **uma distância mínima de 50 cm de substâncias combustíveis** (por exemplo, álcool...) ou de recipientes sob pressão (por exemplo, aerossóis).

- 23. **Não coloque objetos pesados ou quentes em cima do aparelho.**
- 24. Coloque o aparelho **sobre uma superfície plana e sólida.**
- 25. **Nunca coloque** os dedos ou qualquer outro objeto no interior da máquina e certifique-se de que **a entrada e a saída de ar não estão obstruídas.**
- 26. **Mude a água regularmente.**
- 27. Encha sempre o depósito acima do nível mínimo, mas nunca acima do nível máximo.
- 28. Se houver água no depósito, tenha atenção para não mover o aparelho bruscamente, para evitar fugas ou salpicos de água.
- 29. Para evitar uma humidade elevada, não utilize o modo "COOL" (frio) durante um longo período de tempo em locais sem ventilação.
- 30. Os sacos térmicos não são um brinquedo. Por favor, mantenha-os fora do alcance das crianças e dos animais de estimação.
- 31. **NUNCA** tente abrir os sacos térmicos, pois o líquido no seu interior pode ser prejudicial à saúde.
- 32. Desligue o aparelho da tomada e esvazie o depósito quando não estiver a ser utilizado.
- 33. Desligue **sempre** a alimentação do aparelho **antes de desligar a ficha da tomada.**
- 34. Não puxe o cabo de alimentação para desligar o aparelho da tomada, puxe pela ficha.
- 35. Para evitar choques elétricos, **não manuseie a ficha com as mãos molhadas ou húmidas.**
- 36. Quando não estiver a ser utilizado, mantenha o aparelho na posição vertical, num local seguro, seco e inacessível às crianças, e não o cubra com plástico.
- 37. Mantenha o aparelho em bom estado através de uma limpeza e manutenção regulares.



RECICLAGEM

Os materiais da embalagem podem ser reciclados, pelo que aconselhamos a sua eliminação no local adequado.



GESTÃO DE RESÍDUOS

O pictograma com o caixote do lixo riscado com uma cruz indica a obrigação de eliminar separadamente os equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE). Os equipamentos elétricos e eletrónicos podem conter materiais perigosos e nocivos para o meio ambiente. Por conseguinte, não os elimine juntamente com os resíduos indiferenciados, mas sim num ponto de recolha registado para resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. Desta forma, contribuirá para a conservação dos recursos e para a proteção do meio ambiente. Para mais informações, consulte o seu distribuidor ou as autoridades locais.

CONSELHOS

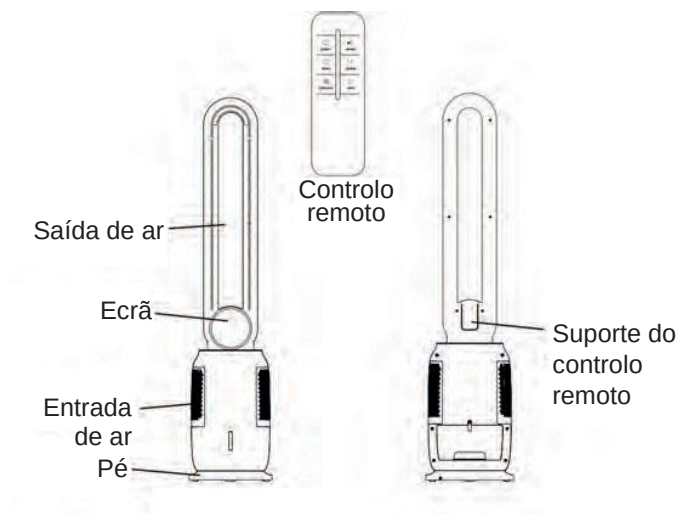
Alguns conselhos sobre como tirar o máximo partido do seu climatizador evaporativo:

- Proteja a divisão da luz solar direta. Desta forma, poupará energia.
- Não coloque objetos em cima do aparelho nem obstrua a saída de ar.
- Mantenha as grelhas de entrada e saída de ar desobstruídas.
- Certifique-se de que não existem fontes de calor em funcionamento na divisão.
- Nunca utilize o aparelho em divisões muito húmidas (por exemplo, lavandarias).
- Não utilize o aparelho ao ar livre.
- Certifique-se de que o aparelho se encontra numa superfície plana e que os travões de bloqueio estão acionados.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- 1 climatizador evaporativo
- 2 sacos térmicos
- 1 controlo remoto
- 1 manual de instruções

DESCRIÇÃO DO APARELHO



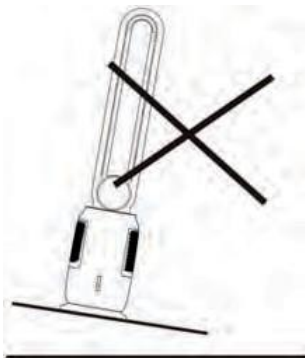
INSTALAÇÃO

Desembalar o aparelho

- Abra a caixa e retire o climatizador.
- Retire as embalagens do aparelho.
- Desenrole completamente o cabo de alimentação, tendo o cuidado de não o danificar.

Instalação

- Coloque o aparelho sobre uma superfície firme e nivelada e certifique-se de que ajusta os travões de bloqueio.
- Certifique-se de que mantém uma distância mínima de 50 cm entre o aparelho e as paredes ou objetos próximos do climatizador.
- Antes de utilizar o aparelho, certifique-se de que a entrada e a saída de ar estão livres de obstruções e não estão bloqueadas.
- Ligue o aparelho a uma tomada com ligação à terra.



Reabastecer o depósito de água.

1. Verifique primeiro se o tampão de borracha situado na parte de trás do aparelho está corretamente inserido na saída de água do reservatório e feche-o corretamente para evitar que saia acidentalmente.
2. Encha o reservatório de água situado na parte superior do aparelho. Abra a tampa na parte superior do aparelho e deite água limpa, verificando o nível na parte da frente do reservatório de água:

Marca MÍN:

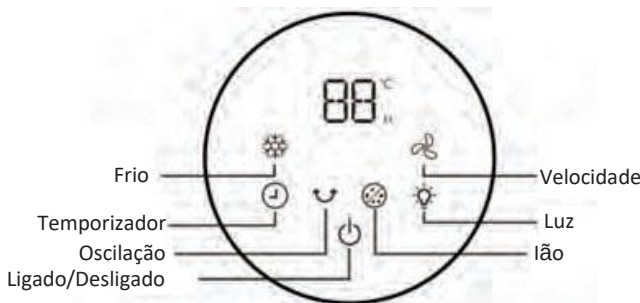
O depósito de água deve estar cheio acima da marca MÍN para que a bomba funcione corretamente.

Marca MÁX:

O depósito de água não deve ser enchido acima da marca MÁX, caso contrário pode entrar água no interior do aparelho e danificar os componentes eletrónicos.

3. Certifique-se de que o exterior do reservatório de água não está húmido ou molhado; se estiver, seque-o com um pano macio e seco.
4. Feche a tampa.

PAINEL DE CONTROLO



1. LIGADO-DESLIGADO:

Prima este botão para ligar ou desligar a unidade

2. VELOCIDADE:

O ecrã apresenta o seguinte:

01 - 12 (12 velocidades)

Quando a velocidade pretendida deixar de piscar, está definida.

3. TEMPORIZADOR:

Utilize o botão TEMPORIZADOR para programar o aparelho para se desligar. Cada vez que a tecla é premida, o tempo de funcionamento é prolongado por uma hora, de 1 hora a 12 horas.

Para regular o temporizador, basta premir repetidamente o botão, com o aparelho ligado, até que a duração desejada em horas se ilumine. A definição é efetiva quando a duração de tempo pretendida deixa de piscar.

4. FRIO:

Utilize o botão FRIO para utilizar esta função.

Verificar se o nível da água está acima da marca MÍN.

Ao premir este botão, o aparelho começa a bombear água contra o filtro de água para criar ar fresco e húmido que será expelido para fora do climatizador.

5. OSCILAÇÃO:

- Utilize o botão OSCILAÇÃO para ativar a oscilação do aparelho. O ecrã acende.
- Prima novamente o botão para desativar a função OSCILAÇÃO.
- NOTA: Quando esta função é ativada, o ar frio do climatizador é distribuído horizontalmente na divisão.

6. IÃO:

- Utilize o botão IÃO para ativar esta função.

7. LUZ:

- **Utilize o** botão LUZ para ativar a luz do dispositivo.

CONTROLO REMOTO

Preparar o controlo remoto - Colocar ou mudar as pilhas

- O controlo remoto utiliza pilhas AAA.
- Preste atenção às marcações de polaridade nas pilhas e ao espaço para as pilhas quando as insere.
- Feche corretamente a tampa.

Utilização correta do controlo remoto

Aponte o controlo remoto diretamente para a frente do aparelho, certificando-se de que não existem obstáculos.

NOTA: Manuseie o controlo remoto com cuidado.

Evite expor o controlo remoto à luz solar direta e mantenha-o afastado de fontes de calor.

SACOS TÉRMICOS

Pode utilizar os sacos térmicos para aumentar este efeito no aparelho.

Ao utilizá-los, tenha em atenção o seguinte:

- Encher os sacos térmicos até à marca MÁX.
- Deixe os sacos térmicos cheios de água no congelador durante 3-4 horas antes de os utilizar.
- Encha o depósito de água do climatizador evaporativo até à marca MÁX.
- Coloque os sacos térmicos no compartimento superior do climatizador.



MANUTENÇÃO E LIMPEZA



Limpeza da grelha.

Para garantir a eficácia do climatizador evaporativo, é aconselhável limpar a grelha após cada semana de utilização.

1. Antes de limpar o aparelho, desligue-o, aguarde alguns minutos e desligue-o da corrente elétrica.
2. Com uma chave de fendas, retire os 2 parafusos de bloqueio da grelha de cobertura e retire a grelha de cobertura do aparelho.
3. Utilize um aspirador para remover o pó acumulado na grelha de cobertura.
4. Se a grelha de cobertura estiver muito suja, coloque-a de molho em água morna e enxague-a várias vezes, tendo o cuidado de não ultrapassar a temperatura de 40 °C.
5. Antes de voltar a colocar a grelha de cobertura no aparelho, deixe-a secar bem.
6. Volte a colocar a grelha de proteção e fixe-a com os parafusos de bloqueio.

Importante: Nunca utilize o aparelho sem a grelha de proteção.

Limpeza do invólucro.

Antes de limpar o aparelho, desligue-o, aguarde alguns minutos e desligue-o da corrente elétrica.

Limpe o aparelho com um pano macio e ligeiramente húmido e seque-o com um pano seco.

- Nunca utilize gasolina, álcool ou solventes para limpar o aparelho.
- Não pulverize o aparelho com inseticidas ou produtos semelhantes.

Esvaziamento do depósito de água.

Recomenda-se que o depósito de água seja esvaziado e limpo de 2 em 2 ou de 3 em 3 semanas durante a época de utilização. Siga os passos abaixo:

- Retire o depósito de água do aparelho.
- Retire a bomba de água do seu suporte de segurança.
- Em seguida, retirar completamente o depósito de água.
- Limpe cuidadosamente o interior e o exterior do depósito de água com um pano macio humedecido em água com sabão.
- Lave o depósito com água limpa.
- Deixe o depósito secar completamente e, em seguida, recoloque a bomba de água no suporte de plástico antes de inserir e encher o depósito de água.

RECOMENDAÇÕES NO INÍCIO E NO FIM DA ÉPOCA DE UTILIZAÇÃO.

NO FINAL DA ÉPOCA

- Desligue o aparelho e desligue a ficha da corrente.
- Esvazie e limpe cuidadosamente o depósito de água.
- Limpe a grelha de cobertura e volte a colocá-la depois de seca (ver secção "Limpeza da grelha").
- Guarde o aparelho num local fresco e seco.

NO INÍCIO DA ÉPOCA

- Verifique se o cabo de alimentação está em perfeitas condições e se a ligação à terra está a funcionar.

Siga cuidadosamente as instruções de instalação e segurança.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Antes de contactar um técnico de assistência, verifique se o erro pode ser corrigido seguindo as instruções abaixo.

PROBLEMA	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
O climatizador evaporativo não liga.	Corte na fonte de alimentação.	Aguardar o restabelecimento da alimentação.
	O aparelho não está ligado à rede elétrica.	Ligar/ligar o aparelho à rede elétrica e aguardar pelo menos 30 minutos.
O climatizador evaporativo funciona apenas durante um curto período de tempo.	O depósito de água está vazio.	Encher o depósito de água.
	Algo está a bloquear a saída de ar.	Verificar e remover objetos que estejam a bloquear a saída de ar.
O climatizador evaporativo liberta um cheiro desagradável quando está a funcionar.	O filtro de ar ou o depósito de água está sujo.	Limpe o filtro e/ou o depósito de acordo com as instruções.
O climatizador evaporativo faz muito barulho.	A superfície sobre a qual o aparelho está colocado não é plana.	Coloque o climatizador numa superfície lisa e plana.



Avenida de la Vega, 24
28108 Alcobendas (Madrid) Espanha

+34 916 282 056

www.britec.es

comercial@britec.es